

Kaliber C520

JP2000-08E



CITIZEN QUARTZ AQUALAND

Introduktion:

Hvis du følger de korrekte regler for dykning, kan du få fornøjelse af en sikker vandsport. Men modsat er der flere fareelementer, f. eks. dykkersyge og andre mulige ulykker. Så efter at du har modtaget den fornødne undervisning og træning og foretaget de nødvendige sikkerhedscheck, kan du nyde din dykkersport.

Når du bruger dette produkt, er det vigtigt, at du forstår de følgende instruktioner og advarsler, så du kan anvende det korrekt.

Hvis uret anvendes på en måde, der ikke er omtalt i denne manual, vil det ikke fungere korrekt.

Urets specielle funktioner:

Dette ur er et dykkerur, som både har analog- og digitaldisplay og er udstyret med en elektronisk dybdemåler.

Efter at en dykning er startet, vil dykketid, aktuel dybde og maksimumdybde automatisk blive målt.

Uret er udstyret med en logdatahukommelse, der kan gemme data for 4 dykninger. Derudover er forskellige dykkeralarmer mulige.

En alarm advarer dykkeren mod at overskride opstigningshastigheden.

Uret er driftsikker og vandtæt til dybder på op til 200 meter, i henhold til ISO/6425 standard for dykkerure.

Enhver reparation, også batteriskift, skal derfor udføres på et CITIZEN SERVICE CENTER.

Under dykning må kronen, knopperne "B" og "M" **IKKE** bruges, kun knop "A".

Advarsel:

Sikker dykning:

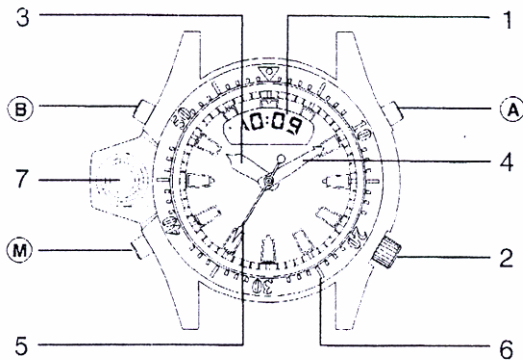
- 1) Brug kun uret efter at have deltaget i et kursus for sikker dykning.
- 2) Brug altid "kammeratsystemet", dette ur erstatter ikke en dykkerpartner.
- 3) Dette produkt anbefales til sportsdykning på dybder op til 15-20 meter, selvom dybdemåleren kan måle dybder op til 80 meter.
- 4) Skift batteriet i god tid. Et nyt batteri varer i ca. 2 år, alt afhængigt af brugen af urets funktioner. Udskiftning af batteri **skal** foretages på et CITIZEN SERVICE CENTER.
- 5) Overhold hviletidsbestemmelserne for dykning. Bevægelser i højder eller flyvning efter en dykning kan give dykkersyge.
- 6) Brug kun urets dybdemålerfunktioner som et hjælpeværktøj eller backup.
- 7) Undgå hurtig opstigning fra en dykning, da dette påvirker kroppen og kan resultere i dykkersyge. En opstigningsrate på 9 meter pr. minut eller mindre anbefales.

Brug ikke dybdemåleren, når...

- 1) lokaliteten er over 4000 meters højde, da vanddybden ikke kan måles i større højder.
- 2) temperaturen er under 10 eller over 40 grader C.
- 3) farlige situationer opstår, uret er ikke fremstillet som sikkerhedsudstyr mod ulykker.
- 4) andet trykmålerudstyr er nødvendigt. Uret er kun fremstillet til at måle vandtryk.
- 5) dykningen foregår ved hjælp af helium.

Brug ikke uret under dykning, når...

- 1) batteriindikatoren for lav spænding er aktiveret. Når batteriet bør udskiftes, vil displayet automatisk skifte fra dykkerdisplay til tidsdisplay, og sekundviseren vil bevæge sig i spring på 2 sekunder.
- 2) dybdemålervisningen differerer meget fra andet dybdemålerudstyr.
- 3) uret standser, eller funktionerne bliver unormale. (Undgå at støde uret mod udrustning, sten eller hårde genstande).



Urets hovedbestanddele:

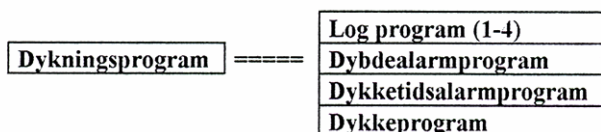
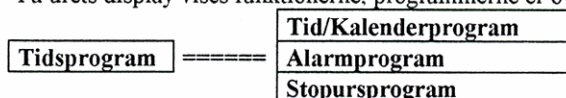
- 1: Digitaldisplay
- 2: Krone
- 3: Timeviser
- 4: Minutviser
- 5: Sekundviser
- 6: Drejering
- 7: Tryksensor
- "A": Trykknop
- "B": Trykknop
- "M": Trykknop

I nedenstående tabel er forklaret de forskellige knoppers funktioner i de forskellige programmer, samt hvad displayet viser.

		Tid/kalender	Alarm	Stopur	Log-program	Dybdealarm	Dykketid alarm	Dykkeprogram
"A" knop	Et tryk	Skifter mellem timer, minutter/sekunder/dag,dato	ON/OFF	Start/stop	Genkald	Dybdealarm indstilling	Dykketidalarm indstilling	Dykketid/max dybde genkald
	Tryk >2 sekunder	---	---	---	---	Hurtig indstilling af dybdealarm	Hurtig indstilling af dykketid alarm	---
"B" knop	Et tryk	---	---	Mellemtid reset	Dykkeprogram	Dykkeprogram	Dykkeprogram	---
	Tryk >2 sekunder	Tid/kalender indstilling	Alarm indstilling	---	---	---	---	Log program
"M" knop	Et tryk	Alarmprogram	Stopursprogram	Tid/kalender program	Viser log nr.	Dykketid alarm	Logprogram	---
	Tryk >2 sekunder	Dykkeprogram	Dykkeprogram	Dykkeprogram	Tidsprogram	Tidsprogram	Tidsprogram	Tidsprogram
Digital-display		Timer/min./sek./dag/dato	Timer/min. eller OFF	Min./sek./1/100 sek.	Log nr./dykkedato/start/max. dybde/dykketid	Indstillet dybde	Indstillet dykketid	Dybde/dykketid/max. dybde

Programskift:

På urets display vises funktionerne, programmerne er overordnet adskilt i 2 typer.



Tidsprogram ⇔ Dykningsprogram

I alle programmer (undtagen i dykkeprogrammet) kan der skiftes mellem dykkeprogram og tidsprogram ved at holde "M" inde i mere end 2 sekunder.

- Når der i dykkeprogrammet vises 0 på displayet (mindre end 1 meter), kan uret skiftes til tidsprogram.
- Når der i dykkeprogrammet vises 1,0 m eller mere, kan uret ikke skiftes til tidsprogram.
- Hvis der vises indikation for lav batterispænding, eller hvis tryksensoren er defekt (ER vises i display), således at korrekt måling ikke kan foretages, kan uret ikke skiftes til tidsprogram.

Skift i tidsprogrammet:

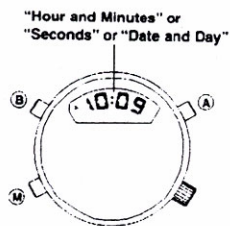
- Hver gang der trykkes på "M", skiftes der i tidsprogrammet mellem: Tid/kalender, alarm og stopur.
- Når uret står i tid/kalender kan der med tryk på "A" skiftes mellem: Timer/minutter ⇒ Sekunder ⇒ Dato/ugedag.
- Hvis der ikke trykkes på nogle knopper i 3 minutter, og uret står enten i alarmprogrammet eller nulstillet stopur, vender det automatisk tilbage til tid/kalender.

Skift i dykningsprogrammet:

- Hver gang der trykkes på "M", skifter dykningsprogrammet mellem: Log no. 1 ⇒ Log no. 2 ⇒ Log no. 3 ⇒ Log no. 4 ⇒ Dybdealarm ⇒ Dykketidsalarm.
- Hvis der trykkes på "B" i log-, dybdealarm- eller dykketidsalarmprogrammet, skiftes der til dykkeprogrammet.
- Hvis der ikke trykkes på nogle knopper i 1 time, og uret står i enten logprogrammet, dybdealarmprogrammet eller dykketidsalarmprogrammet, vender uret automatisk tilbage til tidsprogrammet.
- Hvis der i 1 time står o i dykkedisplayet, vender uret automatisk tilbage til tidsprogrammet.

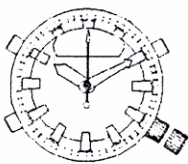
Indstilling af digitaltid:

1. Med tryk på "M" skiftes til tid/kalenderprogrammet.
2. Hold "B" inde i mere end 2 sekunder, og sekunderne begynder at blinke.
3. Med tryk på "A" nulstilles sekunderne (hvis dette foretages, mens sekunderne er mellem 30 og 59, vil minuttallet øges med 1).



4. Hver gang der trykkes på "B", vil det blinkende display skifte i rækkefølgen: Sekunder ⇒ Minutter ⇒ Timer ⇒ 12-/24timer ⇒ Måned ⇒ Dato ⇒ År. Vælg den del der skal indstilles.
5. Med tryk på "A" indstilles de blinkende cifre. Tallene skifter hurtigt, hvis "A" holdes inde.
 - 6. Med tryk på "M" afsluttes indstillingen.
 - Året kan indstilles fra 1996 til 2099.
 - Når 12H vises skal man være opmærksom på, om det er morgen (A) eller aften (P).
 - Hvis der ikke trykkes på nogle af knopperne i indstillingsprogrammet inden for 3 minutter, vender uret automatisk tilbage til tid/kalenderprogrammet
- Hvis man under indstillingen trykker på "M", vender uret tilbage til tid/kalenderprogrammet.
- Kalenderen er automatisk, man skal derfor ikke foretage korrektioner ved lige eller ulige måneder.

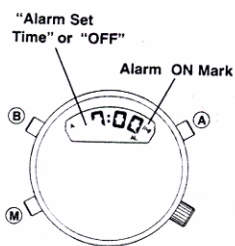
Indstilling af viserne (analog):



- 1) Skru kronen los fra kassen og træk den ud, når sekundviseren står på "0".
- 2) Ved at dreje på kronen stilles time- og minutviseren til 1 minut foran digitaltiden.
- 3) Når den indstillede tid stemmer med digitaltiden, trykkes kronen ind, og sekundviseren starter.
- 4) Afslut indstillingen med at trykke kronen ind igen og skrue den fast til kassen.
 - Husk altid at skrue kronen fast på kassen igen efter endt indstilling. Der må ikke trykkes på knopperne, mens kronen er trukket ud.

Brug af alarm:

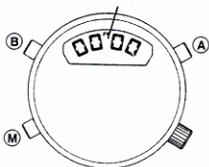
Når alarmens indikator er ON, vil alarmen lyde i 15 sekunder hver dag, indtil indstillingen ændres. Bemærk at alarmen ikke kan bruges i dykkerprogrammet.



- 1) Med tryk på "M" skiftes til alarmprogrammet.
- 2) Tryk på "B" i mere end 2 sekunder (timerne blinker).
- 3) Indstil timerne med tryk på "A".
- 4) Tryk igen på "B" (minutterne blinker).
- 5) Indstil minutterne med tryk på "A".
- 6) Afslut indstillingen med tryk på enten "B" eller "M".
 - Vælg alarmen ON/OFF med "A". Alarm ON=((●)). Alarm OFF=OFF.
 - Ved at holde "A" inde kan alarmlyden kontrolleres.
 - Alarmlyden kan standses med tryk på en vilkårlig knop. Hvis uret er i alarmprogrammet i mere end 3 minutter, vender det automatisk tilbage til tid/kalender.

Brug af stopur:

Stopuret kan måle op til 99 minutter og 59 sekunder i 1/100 sekund, Derefter returnerer uret automatisk til 00.00 og standser. Inderfor det første minut vises sekunder og 1/100 sekund, efter 1 minut vises minutter og sekunder. Når målingen stoppes (eller mellemtid vises), vil displayet skifte hver sekund mellem "minutter og sekunder" og "1/100 sekund".



Akkumuleret tidsmåling:

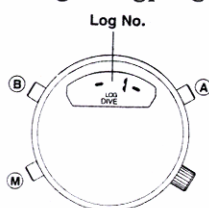
1. Start og stop foretages med "A". Dette kan foretages, så mange gange det ønskes.
2. Når sidste måling er foretaget, og uret er stoppet, nulstilles det med tryk på "B".

Tidsmåling med mellemtider:

1. Start og stop foretages med "A". Dette kan foretages så mange gange, det ønskes.
2. Med tryk på "B" vises mellemtiden i 10 sekunder, hvorefter uret fortsætter målingen.
3. Når sidste måling er foretaget, og uret er stoppet, nulstilles det med tryk på "B".

Det er muligt at skifte til et andet program under en måling med stopuret (med tryk på "M") og senere vende tilbage. Dog bliver stopurets måling slettet, hvis man skifter til dykkeprogram i dykningsprogrammerne.

Brug af logprogrammet:



Når man skifter til dykkeprogrammet og påbegynder en dykning, vil uret automatisk optage logdata (logno., dato, starttid, max. dybde og dykketid). Man kan senere genkalde disse data for de sidst 4 udførte dykninger.

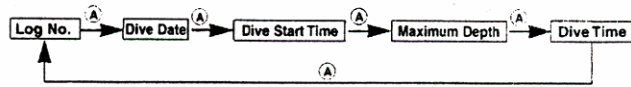
Skift log no.:

1. I et af tidsprogrammerne holdes "M" inde i mere end 2 sekunder, og uret skifter til logprogrammet.

2. Hver gang der nu trykkes på "M", kan data for de sidste 4 dykninger kaldes frem i omvendt orden begyndende med den sidst foretagne (nyeste). Hvis der trykkes på "M" efter no. 4, skiftes der til dybdealarmprogram.

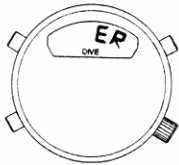
Genkald af data:

Når et log no. er vist, kaldes data frem med tryk på "A", rækkefølgen er: Dato for dykningen ⇒ Starttid for dykningen ⇒ Maksimum dybde ⇒ Dykningens varighed.



Hvis der ikke er optaget data vises "----" i displayet.

Når unormal dybdealarm ("ER" vises) er aktivret under en dykning, vil max. dybdedata blinke.



Hvis der bliver noget galt med tryksensoren, vil "logno." og "ER" skiftevis blinke.

Når der påbegyndes en ny dykning, vil data for den ældste af de 4 dykninger automatisk blive slettet.

Hvis uret står i logprogrammet 1 time, skifter uret automatisk til tidsprogrammet.

Hvis man under en dykning går i overfladen (mindre end 1 m), i mindre end 10 minutter, og derefter går dybere ned, vil dykketiden tælle videre, fra tidspunktet da man gik i overfladen.

Hvis man under en dykning går i overfladen (mindre end 1 m), i mere end 10 minutter, og derefter går dybere ned, vil uret opfatte det som en ny dykning, og derfor optage nye data.

Sletning af data:

Hold "B" inde i mere end 2 sekunder og tryk samtidigt på "A". Alle data vil være slettet. Det er ikke muligt at slette en enkelt log.

Brug af dybde- og dykketidsalarm:

Alarmerne kan være vanskelige at høre, alt afhængig af omgivelserne (f.eks. lyden fra luftbobler), så vær forsigtig ved brugen af disse alarmer. Alarmlyden kan standses med tryk på "A".

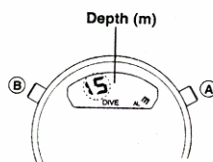
Uret har 2 alarmfunktioner for dykning:

1. Dybdealarm:

Når den indstillede dybde er nået under en dykning, vil alarmerne lyde i 15 sekunder. Indstillingsområdet er fra 1 til 80 meter. Hvis dykningen fortsættes, dybere end alarminstillingen, vil alarmerne blive gentaget hvert minut i 15 sekunder. Alarmerne standser, hvis man stiger op over den indstillede dybde.

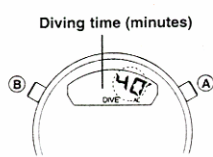
2. Dykketidsalarm:

Når den indstillede tid er forløbet, efter at en dykning er startet, vil alarmerne lyde i 30 sekunder. **Denne alarm vil ikke blive gentaget.** Alarmerne kan indstilles fra 5 - 310 minutter (5 minutters interval).



Indstilling af dybdealarm:

1. Med tryk på "M" skiftes til dybdealarmprogrammet. Displayet blinker nu ON og OFF.
2. Med tryk på "A" indstilles den ønskede dybde hvor alarmerne skal lyde. Hver gang, der trykkes på "A", øges dybden med 1m fra 1 ⇒ 2 ⇒ 3 ... 79 ⇒ 80 ⇒ -- ⇒ 1 ... Hvis der vises --, lyder alarmerne ikke.



Indstilling af dykketidsalarm:

1. Med tryk på "M" skiftes til dykketidsalarmprogrammet. Displayet blinker nu ON og OFF.
2. Med tryk på "A" indstilles den ønskede tid, hvorefter alarmerne skal lyde. Hver gang, der trykkes på "A", øges minutantallet med 5 fra 5 ⇒ 10 ... 305 ⇒ 310 ⇒ -- ⇒ 5 ... Hvis der vises --, lyder alarmerne ikke.

Test af alarmlyd:

Lyden kan afprøves ved at holde "B" inde og trykke på "A". Alarmerne vil lyde i 4 sekunder i rækkefølgen: Dybdealarm ⇒ Dykketidsalarm ⇒ Opstigningsalarm.

Brug af dykkeprogrammet:

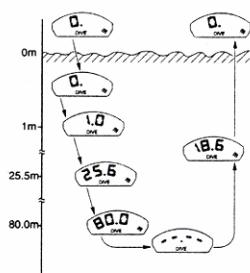
Med tryk på "B" mens uret står i et af dykningsprogrammerne, skifter uret til dykkeprogram. Hvis der skiftes til dette program før en dykning, vil dybdemålingen altid vises under dykningen. Dykketiden og max. dybde kan altid kontrolleres med tryk på "A" (vises i 2-3 sekunder). **Husk det er kun knop "A", der må betjenes under en dykning.**

Efter dykning:

Når dybden vises som 0,0 trykkes på "B" i mere end 2 sekunder, og uret skifter til logprogrammet.

Når dybden vises som 0,0 trykkes på "M" i mere end 2 sekunder, og uret skifter til tidsprogrammet.

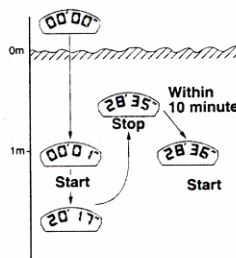
Hvis uret viser dybden som 0,0 i mere end 1 time, skifter uret automatisk til logprogrammet.



Dybdemåleren:

Dybdemåleren aktiveres først ved dybder større end 1,0 m. Målingen foretages hvert sekund og angives i intervaller på 0,1 m. Når dybden overstiger 80 m vises ---.

Hvis ER og dybden skiftevis vises i displayet, betyder det, at der er noget galt med målingen.



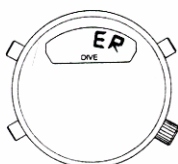
Tidsmåling for dykning:

Tidsmålingen starter automatisk, når dybden overstiger 1 m, og standser igen, når dybden bliver mindre end 1 m.

Der kan måles og vises op til 399 minutter på følgende måde:

Mindre end 100 minutter som minutter og sekunder. Mere end 100 minutter som minutter.

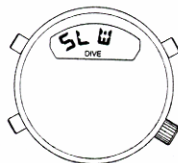
Advarselsfunktioner:



Uret har 2 advarselsfunktioner, som kan bruges for at opnå en større sikkerhed.

1. Advarsel for hurtig opstigning:

Hvis opstigningshastigheden overstiger 1,5 m på 10 sekunder, vil alarmen lyde i 10 sekunder, og displayet vil skifte mellem SLW (langsom) og nuværende dybde. Alarmen fortsætter indtil, opstigningshastigheden bliver normal.



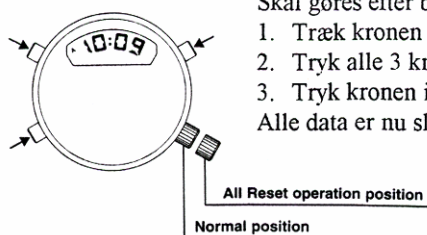
2. Advarsel mod unormal dybde:

Hvis uret registrerer en ændring i dybden på mere end 4 m i et sekund, vil ER (fejl) og nuværende dybde skifte i displayet.

Fejlmuligheder:

- Hvis sekundviseren bevæger sig med 2 sekunders interval: Dette er tegn på, at batterispændingen er lav. Alarmlyden fungerer ikke, og der kan ikke skiftes til dykkeprogram. Batteriskift skal foretages på et CITIZEN SERVICE CENTER.
- Hvis ER vises i displayet: Hvis ER ikke forsvinder fra displayet nogen tid efter, at dykningen er afsluttet, er tryksensoren defekt.
- Hvis der ikke kan skiftes fra dykkeprogrammet: Hvis der sker trykændring på mere end 1 m (i dykkeprogrammet) inden for korte perioder (f.eks. i fly), er det muligt, at dybdemåleren ikke går på 0,0 m under normal tryk, og uret kan ikke skifte fra dykkeprogrammet. Dette kan afhjælpes ved at trække kronen ud. Hvis dykkeprogrammet forlades på denne måde, vil logdata ikke blive gemt.
- Hvis uret ikke fungerer normalt: Et hårdt slag eller meget statisk elektricitet kan i sjældne tilfælde få uret til at fungere forkert, f.eks. alarmlyden kan ikke stoppes. Udfør da NULSTIL ALT.

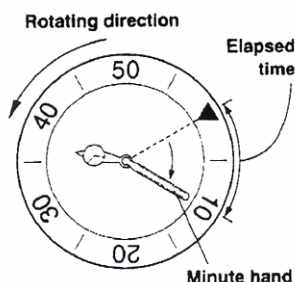
Nulstil alt:



Skal gøres efter batteriskift.

1. Træk kronen ud.
 2. Tryk alle 3 knopper ind samtidigt og slip igen
 3. Tryk kronen ind i normal position (uret kvitterer med et beep).
- Alle data er nu slettet, og uret skal indstilles igen.

Brug af drejering:



Drejeringen anvendes til at måle den forbrugte tid.

For dykning drejes ringens mærke ▼ hen til minutviseren. Den forbrugte tid vil derefter kunne aflæses på drejeringens skala.

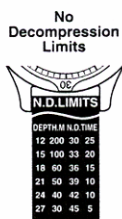
Bemærk: Drejeringen må kun drejes "mod uret", forsøg ikke at dreje den "med uret".

Ingen trykudligningsgrænse:

Når en dykker har udført en dykning og stiger mod overfladen, er hastigheden, som dykkeren kan stige med uden at standse, afhængig af dykningens dybde og dykningens varighed. Disse grænser er markeret som "ingen trykudligningsgrænse". Denne grænse, som er angivet på urets rem, er baseret på den amerikanske marines dykkermanual (udgave 1993). På enkelte urremme er den ikke påtrykt.

At forstå trykudligningsgrænsen:

Dybde i m.	Tid
12 m	200 min.
15 m	100 min.
18 m	60 min.
21 m	50 min.
24 m	40 min.
27 m	30 min.
30 m	25 min.
33 m	20 min.
36 m	15 min.
39 m	10 min.
42 m	10 min.
45 m	5 min.



Eksempel

Hvis der ikke dykkes dybere end 21 meter inden for 50 min., er det ifølge tabellen ikke nødvendigt at standse for trykudligning.

Advarsel

Trykudligningsgrænsen er forskellig for personer og afhænger også af den fysiske kondition. Derfor skal tabellen kun bruges som en vejledning.

Pleje af uret:

For at uret kan fungere problemfrit, er der visse hensyn at tage:

- **Urremmen** bør udskiftes, hvis den begynder at revne. Ved udskiftning af rem, bør remstifterne også udskiftes.
- **Vandtætheden** er betinget af, at kronen er "låst" på kassen, og at der ikke er revner i glasset.
- **Temperaturer** (under -10 og over +60 graders C) kan skade værk og batteri, undgå derfor at efterlade uret i stærkt solskin.
- **Stød og slag** under normal brug kan uret tåle, men kraftige stød f. eks. ved tab af uret kan skade værket.
- **Magnetisme** op til 60 gauss påvirker ikke uret.
- **Statisk elektricitet** vil under uheldige forhold kunne påvirke urets elektronik og præcision.
- **Kemikalier og gasser** bør ikke komme i nærheden af uret, stærke kemikalier og fortynder kan skade urets overflade.
- **Batteriet** bør udskiftes, når sekundviseren begynder at springe 2 sekunder. Et afladet batteri kan lække og skade værket. Husk at batteriskift **altid** skal foretages på et CITIZEN SERVICE CENTER, da efterfølgende trykprøvnin g og evt. udskiftning af defekte pakninger er nødvendig for at sikre urets funktioner.

Tillykke med det nye ur

